

## **N I E D E R S C H R I F T**

über die 7. Sitzung des Rates der Stadt Gummersbach am 14.07.2010 im Ratssaal, Rathausplatz 1, 51643 Gummersbach.

Die Mitglieder des Rates waren durch die fristgerechte Einladung einberufen. Der Vorsitzende stellt bei Eröffnung der Sitzung fest, dass gegen die ordnungsgemäße Einberufung Einwendungen nicht erhoben werden. Der Rat ist nach der Zahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig.

Anwesend sind:

Bürgermeister Frank Helmenstein

Stimmberechtigte Mitglieder

1. stellv. Bürgermeister Jürgen Fritz Marquardt

2. stellv. Bürgermeister Thorsten Konzelmann

Stadtverordneter Rolf-Helmut Becker

Stadtverordneter Tim Bubenzer

Stadtverordnete Marita Cordes

Stadtverordneter Kurt Uwe Dick

Stadtverordnete Bärbel Frackenpohl-Hunscher

Stadtverordneter Thomas Geilhaupt

Stadtverordneter Konrad Gerards

Stadtverordneter Rüdiger Goldmann

Stadtverordneter Thomas Hähner

Stadtverordneter Hans-Egon Häring

Stadtverordneter Klaus Heinen

Stadtverordneter Jörg Jansen

Stadtverordneter Dirk Johanns

(ab TOP 3)

Stadtverordnete Ilona Köhler

Stadtverordneter Volker Kranenberg

Stadtverordneter Dipl.-Kfm. Reinhard Kretschmann

Stadtverordneter Klaus Leesch

Stadtverordneter Jakob Löwen

Stadtverordneter Manfred Meier

Stadtverordnete Andrea Molitor

Stadtverordneter Horst Naumann

Stadtverordneter Karl-Heinz Richter

Stadtverordneter Uwe Schieder

Stadtverordneter Karl-Otto Schiwiek

Stadtverordneter Hans-Friedrich Schmalenbach

Stadtverordneter Christoph Schmitz  
Stadtverordneter Walter Schneider  
Stadtverordneter Torsten Stommel  
Stadtverordneter Rainer Sülzer  
Stadtverordnete Ursula Thielen  
Stadtverordneter Dr. Ulrich von Trotha  
Stadtverordneter Joachim Tump  
Stadtverordnete Irmgard Voß-Canisius  
Stadtverordnete Elke Wilke  
Stadtverordneter F. Lothar Winkelhoch

Verwaltung

Bürgermeister Frank Helmenstein  
Beigeordneter und Stadtkämmerer Dr. Klaus Blau  
Techn. Beigeordneter Dipl.-Ing. Ulrich Stücker  
Beigeordneter Peter Thome  
StVwD. Ulrich Reichelt-Münster  
StVwR. Bernhard Starke  
StA. Jörg Robach

Die Niederschrift führt: Schriftführer Jörg Robach

Sitzungsbeginn:	18:00 Uhr
Sitzungsunterbrechung:	keine
Sitzungsende:	19:44 Uhr

**T a g e s o r d n u n g :****Öffentlicher Teil :**

- TOP 1     Niederschrift der letzten Sitzung**
- TOP 2     Ehrung der Stadtverordneten Ursula Thielen und des Stadtverordneten Karl-Otto Schiwiek für ihre langjährige Mitgliedschaft im Rat der Stadt**
- TOP 3     Bericht der GTC Gründer- und TechnologieCentrum Gummersbach GmbH**
- TOP 4     1039/2010  
Bereitstellung von Mitteln aus dem Konjunkturpaket II für die Breitbandversorgung des Ortsteils Strombach**
- TOP 5     1028/2010  
Änderung der Ehrenordnung**
- TOP 6     1003/2010  
III. Änderung der Geschäftsordnung für den Rat und die Ausschüsse**
- TOP 7     1004/2010  
Verabschiedung des Leiters der Feuerwehr, Herrn Friedhelm Köster, aus dem Beamtenverhältnis als Ehrenbeamter**
- TOP 8     1005/2010  
Bestellung des Herrn Stadtbrandinspektors Detlef Hayer zum Leiter der Freiwilligen Feuerwehr Gummersbach und Ernennung zum Ehrenbeamten**
- TOP 9     1006/2010  
Bestellung des Herrn Stadtbrandinspektors Thomas Wurm zum stellv. Leiter der Freiwilligen Feuerwehr Gummersbach und Ernennung zum Ehrenbeamten**
- TOP 10    977/2010  
V. Nachtrag zur Straßenreinigungs- und Gebührensatzung der Stadt Gummersbach**
- TOP 11    1014/2010  
Bebauungsplan Nr. 236 „Flaberg – Lindlarer Straße“ 1. Änderung (vereinfacht)  
Satzungsbeschluss**
- TOP 12    975/2010  
Bebauungsplan Nr. 94 / 2. Änderung „Windhagen – Gewerbegebiet West II“ / 3. vereinfachte Änderung  
Beschluss über Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss**
- TOP 13    992/2010  
Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes 2009 für das Abwasserwerk und Verwendung des Jahresüberschusses**

**TOP 14 996/2010**  
**Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes 2009 der Stadtwerke – Bereich Wasser, Wärme, Bäder, Parken – und Behandlung des Jahresfehlbetrages**

**TOP 15 995/2010**  
**Entlastung des Betriebsausschusses für die Stadtwerke – Bereich Wasser, Wärme, Bäder, Parken und das Abwasserwerk**

**TOP 16 Mitteilungen – Ermächtigung zur Aufnahme von Kassenkrediten**

**Nicht öffentlicher Teil :**

**TOP 17 1034/2010**  
**Klinikum Oberberg GmbH – Änderung des Gesellschaftsvertrages der „MVZ Gummersbach GmbH“ (Medizinisches Versorgungszentrum)**

**TOP 18 1037/2010**  
**Gesellschaftsvertrag der Arena Gummersbach Management GmbH und Gesellschaftsvertrag der Arena Gummersbach GmbH & Co. KG sowie Bestellung der Aufsichtsratsmitglieder**

**TOP 19 Mitteilungen**

**Öffentlicher Teil :**

**TOP 1  
Niederschrift der letzten Sitzung**

Die Niederschrift wird in der nächsten Sitzung des Rates behandelt.

Auszug:

**TOP 2  
Ehrung der Stadtverordneten Ursula Thielen und des Stadtverordneten Karl-Otto Schiwiek für ihre langjährige Mitgliedschaft im Rat der Stadt**

BM. Frank Helmenstein ehrt die Stv. Thielen und Schiwiek für ihre langjährige Mitgliedschaft im Rat der Stadt Gummersbach.

Auszug:

**TOP 3  
Bericht der GTC Gründer- und TechnologieCentrum Gummersbach GmbH**

Frau Roll trägt den Bericht der GTC Gründer- und TechnologieCentrum Gummersbach GmbH vor und beantwortet die Fragen der Anwesenden.

Auszug:

**TOP 4  
1039/2010  
Bereitstellung von Mitteln aus dem Konjunkturpaket II für die Breitbandversorgung des Ortsteils Strombach**

Nach der detaillierten Schilderung der Maßnahme durch Bürgermeister Frank Helmenstein kritisiert Stv. Heinen, dass 10.000 € ausgegeben würden, ohne zu wissen, ob am Ende ein Ergebnis zu erzielen ist.

Bürgermeister Frank Helmenstein entkräftet diese Aussage indem er klarstellt, dass Anbieter interessiert sind. Die Markterkundung soll hier aufzeigen, zu welchen Konditionen sich diese Bereitschaft in die konkrete Versorgung Strombachs umsetzen lässt.

Auf die von Stv. Gerards gestellte Frage, ob die Strombacher Bevölkerung zur Übernahme von Eigenanteilen bereit ist, kann sich Bürgermeister Frank Helmenstein dies durchaus vorstellen, zumal das Beispiel Erbland gezeigt hat, dass der Eigenanteil nicht unbedingt hoch sein muss und zu großen Teilen über Gutschriften wieder zurückfließen kann.

Nachfolgender Beschluss wurde einstimmig gefasst (bei einer Stimmenthaltung).

Der Rat der Stadt Gummersbach beschließt, von den Mitteln des Konjunkturpaketes II /Infrastruktur zunächst 10.000 Euro für die Beauftragung eines Planungsbüros einzusetzen, das ein Auswahlverfahren zu einer möglichen Ausbaumaßnahme „Verbesserung der Breitbandversorgung in Strombach“ durchführt.

Auszug:

**TOP 5**  
**1028/2010**  
**Änderung der Ehrenordnung**

Nachfolgender Beschluss wurde mehrheitlich gefasst.

Der Rat der Stadt beschließt die der Originalniederschrift als Anlage 4 beigefügte Ehrenordnung für die Mitglieder des Rates und der Ausschüsse der Stadt Gummersbach.

Auszug:

**TOP 6**  
**1003/2010**  
**III. Änderung der Geschäftsordnung für den Rat und die Ausschüsse**

Stv. Johanns bittet die Ladungsfrist auf 8, 9 oder 10 Tage festzusetzen. Zur Begründung verweist er auf den Ärger über die Post anlässlich der verspäteten Auslieferung der Einladungen zu den Sitzungen am 12.05.2010 und der in der Folge notwendigen Verschiebung dieser Sitzungen. Da die Post scheinbar weitere Einsparungen plane, sei dann sowieso eine Verlängerung der Ladungsfrist nötig.

Bürgermeister Frank Helmenstein entgegnet, dass mit der vorgeschlagenen Änderung die rechtssichere Zustellung exakt geregelt wird und sieht keinen Ergänzungsbedarf. Stv. Johanns beantragt daraufhin, zumindest die Beifügung von Sitzungsvorlagen zwingend vorzusehen.

Stv. Schmitz stellt richtig, dass der Ärger im Mai sich nicht auf die Post sondern auf die Grüne Stadtratsfraktion bezog und beantragt zur Abstimmung zu kommen.

Der Antrag des Herrn Johanns wird bei bei 33 Gegenstimmen abgelehnt.

Nachfolgender Beschluss wurde bei drei Gegenstimmen und einer Enthaltung mehrheitlich gefasst.

Der Rat der Stadt beschliesst die der Originalniederschrift als Anlage 3 beigefügte III. Änderung zur Geschäftsordnung für den Rat und die Ausschüsse der Stadt Gummersbach.

Auszug:

**TOP 7**  
**1004/2010**  
**Verabschiedung des Leiters der Feuerwehr, Herrn Friedhelm Köster, aus dem Beamtenverhältnis als Ehrenbeamter**

Nachfolgender Beschluss wurde einstimmig gefasst.

Der Rat der Stadt beschließt, den Leiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Gummersbach, Herrn Friedhelm Köster, mit Wirkung zum 28.10.2010 aus dem Beamtenverhältnis als Ehrenbeamter zu entlassen.

Auszug:

**TOP 8****1005/2010****Bestellung des Herrn Stadtbrandinspektors Detlef Hayer zum Leiter der Freiwilligen Feuerwehr Gummersbach und Ernennung zum Ehrenbeamten**

Nachfolgender Beschluss wurde einstimmig gefasst.

Der Rat der Stadt beschließt, Herrn Stadtbrandinspektor Detlef Hayer mit Wirkung vom 28.10.2010 zum Leiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Gummersbach zu bestellen und zum Ehrenbeamten zu ernennen. Gleichzeitig ist er von seinem Amt als stellvertretender Leiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Gummersbach zu entbinden.

Auszug:

**TOP 9****1006/2010****Bestellung des Herrn Stadtbrandinspektors Thomas Wurm zum stellv. Leiter der Freiwilligen Feuerwehr Gummersbach und Ernennung zum Ehrenbeamten**

Nachfolgender Beschluss wurde einstimmig gefasst.

Der Rat der Stadt beschließt, Herrn Stadtbrandinspektor Thomas Wurm mit Wirkung vom 28.10.2010 zum stellvertretenden Leiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Gummersbach zu bestellen und zum Ehrenbeamten zu ernennen.

Auszug:

**TOP 10****977/2010****V. Nachtrag zur Straßenreinigungs- und Gebührensatzung der Stadt Gummersbach**

Nachfolgender Beschluss wurde mehrheitlich gefasst.

Der Rat der Stadt Gummersbach beschließt den der Originalniederschrift als Anlage 6 beigefügten V. Nachtrag zur Satzung der Stadt Gummersbach über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung) vom 07.12.2006.

Auszug:

**TOP 11****1014/2010****Bebauungsplan Nr. 236 „Flaberg – Lindlarer Straße“ 1. Änderung (vereinfacht)  
Satzungsbeschluss**

Nachfolgender Beschluss wurde mehrheitlich gefasst.

Der Rat der Stadt beschließt:

Der Bebauungsplan Nr. 236 „Flaberg – Lindlarer Straße“ 1. Änderung (vereinfacht), bestehend aus einer Planzeichnung mit Textteil, wird gemäß § 2 (1) i.V.m. § 10 und § 13 BauGB sowie § 7 GO NRW als Satzung beschlossen. Dieser Satzung wird die Begründung vom 14.07.2010 beigelegt.

Auszug:

**TOP 12****975/2010****Bebauungsplan Nr. 94 / 2. Änderung „Windhagen – Gewerbegebiet West II“ / 3. vereinfachte Änderung****Beschluss über Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss**

Nachfolgender Beschluss wurde einstimmig gefasst.

Der Rat der Stadt beschließt:

Die 3. Änderung (vereinfacht) des Bebauungsplanes Nr. 94 / 2. Änderung „Windhagen – Gewerbegebiet West II“ bestehend aus einer Planzeichnung wird gem. § 10 i.V. mit § 13 BauGB, § 86 BauO NRW und § 7 GO NRW als Satzung beschlossen. Dieser Satzung wird die Begründung vom 14.07.2010 beigelegt.

Auszug:

**TOP 13****992/2010****Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes 2009 für das  
Abwasserwerk und Verwendung des Jahresüberschusses**

Nachfolgender Beschluss wurde wie folgt gefasst.

Der Rat der Stadt beschließt einstimmig:

1. Den Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2009, bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang, sowie dem Lagebericht für das Abwasserwerk.

Ferner beschließt der Rat bei drei Gegenstimmen:

2. Die Eigenkapitalverzinsung in Höhe von EUR 1.767.577,00 an den Haushalt der Stadt abzuführen.



Auszug:

**TOP 14****996/2010****Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes 2009 der Stadtwerke – Bereich Wasser, Wärme, Bäder, Parken – und Behandlung des Jahresfehlbetrages**

Nachdem Stv. Heinen sich kritisch gegenüber den Auskünften zur Vorlage bzw. zur vorgelegten Prüfung des Jahresabschlusses geäußert hat, vermutet Beig. Thome hier ein Informationsdefizit innerhalb der LINKE-Stadtratsfraktion, da im Betriebsausschuss über die erwähnten Aspekte ausführlich berichtet worden sei.

Beispielhaft erläutert er die vorgeschriebene Ausweisung im Jahresabschluss nach Sparten. Zu der z.B. für Derschlag von Stv. Heinen vorgeschlagenen Schliessung des Bades weist er die fehlende Sinnhaftigkeit mit dem Hinweis auf die Eigenschaft des Bades als Löschwasserreserve für die Schule und als tragende Säule für die Wirtschaftlichkeit des dort genutzten Blockheizkraftwerkes nach.

Nachfolgender Beschluss wurde einstimmig gefasst.

Der Rat der Stadt beschließt:

1. Den Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2009, bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang, sowie dem Lagebericht der Stadtwerke.
2. Der Verlust in Höhe von EURO 1.056.694,12 wird auf neue Rechnung vorgetragen und durch den Haushalt der Stadt Gummersbach ausgeglichen.

Auszug:

**TOP 15****995/2010****Entlastung des Betriebsausschusses für die Stadtwerke – Bereich Wasser, Wärme, Bäder, Parken und das Abwasserwerk**

Diejenigen Stv., die im Jahr 2009 an einer der Sitzungen des Betriebsausschusses teilgenommen haben, wirken zu diesem Tagesordnungspunkt nicht mit und begeben sich in den Zuhörerbereich.

Nachfolgender Beschluss wurde einstimmig gefasst (bei einer Stimmenthaltung).

Der Rat der Stadt Gummersbach beschließt, den Betriebsausschuss für das Geschäftsjahr 2009 zu entlasten.

Auszug:

**TOP 16****Mitteilungen – Ermächtigung zur Aufnahme von Kassenkrediten**

Beig. Dr. Blau erläutert, dass sich die Absetzungen zur Gewerbesteuer gegenüber den Planungen um etwa 4,5 Mio. € erhöht haben und damit die eingeräumte Kassenkreditermächtigung von 40 Mio. € überschritten wurde. Die Summen beeinflussen die städtische Liquidität und führen formal zum Erfordernis einer erhöhten Ermächtigung zur Aufnahme von Kassenkrediten. Sollte die Tendenz nach dem nächsten Steuertermin im August anhalten, wird ggf. eine Befassung von Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschuss und Rat mit dem Thema erforderlich.

Auszug:

**Nicht öffentlicher Teil :**

**TOP 17**

**1034/2010**

**Klinikum Oberberg GmbH – Änderung des Gesellschaftsvertrages der „MVZ Gumpersbach GmbH“ (Medizinisches Versorgungszentrum)**

Auszug:

**TOP 18**

**1037/2010**

**Gesellschaftsvertrag der Arena Gumpersbach Management GmbH und Gesellschaftsvertrag der Arena Gumpersbach GmbH & Co. KG sowie Bestellung der Aufsichtsratsmitglieder**

Auszug:

**TOP 19**

**Mitteilungen**

Auszug:

Frank Helmenstein  
Bürgermeister

Jörg Robach  
Schriftführer